根据民权法案第六章或美国残疾人法案，任何认为自己受到非法歧视的人士都可以向Mystic Valley长者服务机构提出投诉。如欲投诉，您可以下载随附的表格，填妥后邮寄至：

Mystic Valley Elder Services, Inc.

Attn: Director of Quality Improvement and Evaluation

300 Commercial Street, #19

Malden, MA 02148

电邮: [LBeauregard@mves.org](mailto:LBeauregard@mves.org)

投诉程序

任何认为自己受到基于种族、肤色、祖籍国（语言）或残疾而受到歧视的人都可以提交投诉。 MVES（Mystic Valley长者服务机构）将调查在指称事件发生后不超过180天收到的投诉。

在收到投诉后十 (10) 个工作日内，MVES 将审查投诉以决定是否需要展开调查。 投诉人将收到一封信，通知他/她是否会对有关投诉进行调查。 如果不进行调查，将会说明原因。

MVES 在决定投诉需要进行调查后将在三十 (30) 个工作日来完成调查。 如果需要更多信息，MVES 会联系投诉人。投诉人有十 (10) 个工作日回复额外信息。如果 MVES 在十 (10) 个工作日内未收到额外信息，则有可能终止调查。

调查完成后，MVES会致函投诉人以详细说明调查结果。该信函将说明歧视指控是否得到证实，以及做出决定的理由。 如果指控得到证实，MVES 将实施纠正行动计划，以确保符合民权法案第六章和/或美国残疾人法案。致投诉人的信函会解释MVES 将采取哪些步骤来解决歧视性做法。

如果投诉人不同意MVES的调查结果，他/她/他们可以向Mystic Valley长者服务机构的首席执行官提出上诉。上诉方必须提供在最初调查过程中无法获得的任何新信息，这些信息可能会导致 MVES重新考虑其决定。上诉请求和任何新信息必须在调查结果信函发送之日起10个工作日内提交。在审查此信息后，MVES将发送修订的决议信或通知上诉方原始决议和调查结果仍然有效。如果 MVES未能证实投诉的有效性，投诉人将有机会向马萨诸塞州交通部和/或联邦运输管理局提交投诉。向这些机构提交投诉的联系信息和流程将在MVES发送给投诉人的信函中提供。



**美国残疾人法案和民权法案投诉表**

**投诉人名字:**  Click or tap here to enter text.

**投诉人电话号码:** Click or tap here to enter text.

**投诉人住宅街道地址:**  Click or tap here to enter text.

**投诉人所在城市，州，邮政编码:**  Click or tap here to enter text.

**投诉人电子邮箱地址:** Click or tap here to enter text.

**您认为有歧视行为的个人或组织的名称：**

Click or tap here to enter text.

**指明涉嫌歧视的性质（勾选所有适用项）：**

|  |  |
| --- | --- |
| **受民权法案第六章保护的类别** | **受美国残疾人法案或其他联邦**  **和/或州法律保护的类别** |
| 种族 | 残障 |
| 肤色 | 年龄 |
| 祖籍国 (语言) | 性别 |
|  | 其它 Click or tap here to enter text. |

**涉嫌事件发生的地点：** Click or tap here to enter text.

**涉嫌事件发生的日期:** Click or tap to enter a date.

**你认为谁是歧视的受害者？**

你本人

其他人, 请指明: Click or tap here to enter text.

一类人, 请指明: Click or tap here to enter text.

**请描述您的投诉，包括具体细节，例如姓名、日期、时间和证人。 尽可能清楚地详细说明发生经过，您可以附上其它材料。**

|  |
| --- |
| Click or tap here to enter text. |

**您是否曾向任何其它机构（联邦、州或地方）提交过投诉?**

是, 请指明: Click or tap here to enter text.

否

签名: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 日期: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**请将此投诉表邮寄至：**

Director of Quality Improvement and Evaluation

Mystic Valley Elder Services, Inc.

300 Commercial Street, #19

Malden, MA 02148

**或电邮至:** [LBeauregard@mves.org](mailto:LBeauregard@mves.org)